



THE ROYAL GARDEN
帝苑酒店

帝苑酒店午市外攜 Luncheon Takeaway

(April 27 – May 10, 2020)

請致電(852) 9176 3063 或電郵
至 josephlai@rghk.com.hk 預訂

Attention to:	Company Name:	Pick-up / Delivery Time:	Way of Delivery:
---------------	---------------	--------------------------	------------------

套餐 Set	套餐項目 Takeaway Luncheon Box	售價 Price	數量 Quantity
Set A (Le Soleil)	越式蒜香牛油雞翼 Deep-fried Chicken Wing with Lemongrass in 'Vietnamese' Style 越式炸蝦餅 Deep-fried Shrimp Cake in 'Vietnamese' Style 越式蒸粉包 Steamed Rice Flour Pouch with Minced Pork & Dried Shrimp 五味燒法國春雞 Roasted French Spring Chicken with Five Spiced Herbs 馬拉盞炒青苗 Stir-fried Seasonal Vegetable with Shrimp Paste	HK\$110	
Set B (Dong Lai Shun)	米椒拌木耳 Black Fungus with Spicy Chili 精製羊肉串 Mutton Shashlik 雪菜毛豆百頁 Stir fried Salted Vegetables with Green Peas and Bean Curd Sheets 東來順炒飯 Signature Fried Rice with Shredded Beef, Mutton and Shrimp	HK\$110	
Set C (The Greenery)	素菜咖喱角 Deep-fried Vegetarian Samosa 海南雞 Hainanese Chicken 蒜蓉炒雜菜 Stir-fried Mixed Vegetable with Mashed Garlic 雞肉及牛肉沙嗲 Chicken and Beef Satay with Peanut Sauce 雞油飯 Chicken Oil Steamed Rice	HK\$110	
Set D (Royal Garden Chinese Restaurant)	潮洲粉果及蜜汁叉燒包 Steamed Dumpling in 'Chaozhou' style with peanuts and Steamed Barbecued Pork Bun 蟹籽燒賣及山竹牛肉 Steamed Minced Pork Dumpling with Crab Roe and Steamed Beef Ball with Bean Curd Sheet 蠔皇鮮菇炒牛肉 Stir-fried Beef Fillets with Mushroom in Oyster Sauce 瑤柱蛋白炒飯 Fried Rice with Conpoy and Egg White	HK\$110	
Set E (Sabatini Ristorante Italiano)	芝士焗露筍 Baked Green Asparagus with Grated Cheese 爐烤意式時蔬 Grilled Assorted Vegetables in "Italian Style" 鮮番茄汁野菌螺絲粉 Fusilli Mixed Mushroom Pomodoro 香草燒馬鈴薯 Roasted Potato with Rosemary	HK\$180	
Set F (Shikigiku Japanese Restaurant)	番茄野菜沙律 Tomato Green Salad 日本漬物 Japanese Pickles 日式鹽燒鯖魚 Grilled Mackerel in "Shioyaki Style" 鐵板燒野菜 Assorted Vegetables in Teppanyaki Style 日本香苗 Steamed Japanese Rice	HK\$180	
凡惠顧以上午市套餐，可以優惠價選購以下產品 Any purchase of above lunch takeaway box, may enjoy a special price on consuming following items.			
帝苑 蝴蝶酥	原味 Original Favor (250g)	HK\$150	
	宇治抹茶 Uji Matcha Favor(250g)	HK\$160	
	芝麻 Sesame Favor (250g)	HK\$160	
	朱古力味 Chocolate Favor (260g)	HK\$237	
	雜錦 4 Assorted Butterfly Cookies (200g)	HK\$169	
自家制醬料	帝苑軒 XO 醬 Chinese Restaurant X.O. Sauce (220g)	HK\$238	
	東來順蜀香辣椒醬 Dong Lai Shun Homemade Sichuan Chili Sauce (220g)	HK\$187	
湯品	滋潤健肺湯 Nourishing Soup of the Day (400ml)	HK\$38	
總額 Total			

另備各餐廳散點菜譜外攜服務，可享八折，請致電 2721 5215 與個別餐廳聯絡。
Restaurants' a la carte menu is also available for takeaway, 20% off is offered. Please contact individual restaurant at 2721 5215.

姓名 Name: _____

電話 Mobile Telephone: _____

取餐日期 Date of Collection: _____ (午間 / 晚間)

請將以上款項 \$_____ 在本人信用咭賬戶扣除 Master Card ☐ Visa ☐ JCB ☐ AE ☐

Please charge the amount \$_____ to my credit card account.

信用咭號碼 Card No: _____ 信用咭有效日期 Valid: _____

持咭人姓名 Cardholder's Name: _____ 持咭人簽名 Cardholder's Signature: _____

如閣下對任何食物產生敏感，請直接與職員聯絡。If you have any food allergies, please inform our staff.

午市訂餐服務請於每日早上九時半至十時半預訂。Please place lunch order from 930am to 1030am daily.

晚市訂餐服務請於每日早上九時半至下午二時預訂。Please place dinner order from 930am to 2pm daily.

查詢詳情及預訂，請與我們聯絡。For details, please contact us at 電話 Telephone : 9176 3063; 電郵 Email : josephlai@rghk.com.hk

午市訂單於酒店大堂外攜處取。Lunch mealbox pick up at Lobby Takeaway Counter. 取貨時間: 每日中午至下午一時半。Pick up at 12nn to 1:30pm daily.

晚市訂單於酒店三樓雅苑座取。Dinner mealbox pick up at The Greenery, 3F. 取貨時間: 每日下午六時半至八時。Pick up at 06:30pm to 8:00pm daily.

地區	每日消費滿以下金額,可享免費送貨服務
尖沙咀	\$500 above per order 以上 (每單)
九龍站,佐敦,油 麻地,旺角	\$800 above per order 以上 (每單)
香港島區	\$1,600 above per order 以上 (每單)
其他地區	另議



THE ROYAL GARDEN
帝苑酒店

The Royal Garden Butterfly Cookies Promotion

請致電(852) 2733-2879 或電郵至
josephlai@rghk.com.hk 預訂

酒店專用 For official use only

Attention to:	Company Name: Hospital Authority	Pick-up / Delivery Time:	Way of Delivery:
---------------	-------------------------------------	--------------------------	------------------



帝苑 蝴蝶酥	原味 Original Flavor (250g)	HK\$150	
	宇治抹茶 Uji Matcha Flavor(250g)	HK\$160	
	芝麻 Sesame Flavor (250g)	HK\$160	
	朱古力味 Chocolate Flavor (260g)	HK\$237	
	雜錦 4 Assorted Butterfly Cookies (200g)	HK\$169	
自家制醬 料	帝苑軒 XO 醬 Chinese Restaurant X.O. Sauce (220g)	HK\$238	
	東來順蜀香辣椒醬 Dong Lai Shun Homemade Sichuan Chili Sauce (220g)	HK\$187	
總額 Total			

姓名 Name: _____

電話 Mobile Telephone: _____

訂貨日期 Date of Order: _____

請將以上款項 \$_____ 在本人信用咭賬戶扣除

Master Card ☐ Visa ☐

JCB ☐ AE ☐

Please charge the amount \$_____ to my credit card account.

信用咭號碼 Card No: _____ 信用咭有效日期 Valid: _____

持咭人姓名 Cardholder's Name: _____ 持咭人簽名 Cardholder's Signature: _____

如閣下對任何食物產生敏感，請直接與職員聯絡。If you have any food allergies, please inform our staff.

請於星期一至五早上九時半至十時半預訂，公眾假期除外。Please order from 930am to 1030am (Mon to Fri), except public holidays.

查詢詳情及預訂，請與我們聯絡。For details, please contact us at 電話 Telephone : 2733 2879; 電郵 Email : josephlai@rghk.com.hk

地區	每日消費滿以下金額,可享免費送貨服務
尖沙咀	\$500 above per order 以上 (每單)
九龍站,佐敦, 油麻地,旺角	\$1500 above per order 以上 (每單)
其他地區	另議



The Royal Garden
Kowloon, Hong Kong
(SUBSIDIARY OF SUN HUNG KAI PROPERTIES LTD.)

Delivery Time 送貨時間:
From Mon to Fri (11a.m. - 6p.m.)



Napoleon
(Mango / Strawberry / Mixed Fruit)
招牌拿破崙 (芒果/士多啤梨/雜果)
\$390 / 1lb 磅



Chocolate Napoleon
朱古力拿破崙
\$390 / 1lb 磅



Yellow Rose
黃玫瑰蛋糕
\$440 / 1lb 磅



Strawberry Cream Cake
士多啤梨忌廉蛋糕
\$390 / 1lb 磅



Tiramisu
意大利芝士蛋糕
\$390 / 1lb 磅



Chestnut Cream Cake
栗子忌廉蛋糕
\$390 / 1lb 磅



Mango & Black Sesame Cream Cake (Marble style)
芒果黑芝麻忌廉蛋糕 (雲石)
\$480 / 1lb 磅



Chocolate Truffle
香濃朱古力蛋糕
\$390 / 1lb 磅

Cake Order Form 蛋糕訂購表格

Please Email 電郵致: josephlai@rghk.com.hk

Cake Name 蛋糕名稱	Price 價錢	Quantity 數量	Cake Name 蛋糕名稱	Price 價錢	Quantity 數量
Mango Napoleon 招牌芒果拿破崙	\$ 390 / 1lb 磅	1lb 磅	Tiramisu 意大利芝士蛋糕	\$390 / 1lb 磅	1lb 磅
Strawberry Napoleon 招牌士多啤梨拿破崙	\$390 / 1lb 磅	1lb 磅	Yellow Rose 黃玫瑰蛋糕	\$440 / 1lb 磅	1lb 磅
Mixed Fruit Napoleon 招牌雜果拿破崙	\$390 / 1lb 磅	1lb 磅	Chestnut Cream Cake 栗子忌廉蛋糕	\$390 / 1lb 磅	1lb 磅
Chocolate Napoleon 朱古力拿破崙	\$390 / 1lb 磅	1lb 磅	Chocolate Truffle 香濃朱古力蛋糕	\$390 / 1lb 磅	1lb 磅
Strawberry Cream Cake 士多啤梨忌廉蛋糕	\$390 / 1lb 磅	1lb 磅	Mango & Black Sesame Cream Cake (Marble style) 芒果黑芝麻忌廉蛋糕 (雲石)	\$480 / 1lb 磅	1lb 磅
Original Butterfly Cookies (250 g) (No Additional Discount)* 蝴蝶酥 (原味) (250 g) (無額外折扣)*	\$160	Box 盒	Nourishing Soup 健康湯水	\$48	Cup 杯
TOTAL			TOTAL		

Name 姓名: _____

Tel 電話: _____

E-mail 電郵: _____

Master Card ☐ Visa ☐ JCB ☐ AE ☐

Please charge the amount \$_____ to my credit card account.

請將以上款項 \$_____ 在本人信用咭賬戶扣除

Card No 信用咭號碼: _____

Valid 信用咭有效日期: _____

Cardholder's Name 持咭人姓名: _____

Cardholder's Signature 持咭人簽名: _____

Terms and Conditions 條款及細則:

- Order need to be placed one day in advance 需要提前一天下訂單
- The Royal Garden reserves the right to exercise the final decision in case of any dispute 如有任何爭議, 香港帝苑酒店保留最終決定權
- To enjoy the free delivery, the net spending should achieve \$500 or above 須消費折扣後\$500或以上可享受免費送貨服務
- This promotion cannot be used in conjunction with any other discount privileges 此優惠不能與其他優惠同時使用

District 地區	Free Delivery 免費送貨服務
Tsim Sha Tsui 尖沙咀	\$500 above 以上
Kowloon Station 九龍站, Jordan 佐敦, Yau Ma Tei 油麻地, Mong Kok 旺角	\$1000 above 以上
Others negotiable 其他另議	

If you have any food allergies, please inform our staff. 如閣下對任何食物產生敏感, 請直接與職員聯絡。

For details, please contact us. 查詢詳情及預訂, 請與我們聯絡。

Telephone 電話: 2733 2879; Fax 傳真: 2311 9045



Original Butterfly Cookies
(250 g)
(No Additional Discount)*
蝴蝶酥 (原味) (250 g)
(無額外折扣)*
HK\$150